

†  
**TERCER ANIVERSARIO**  
DE LA SEÑORA  
**Doña Benita Lopez de Audicana**  
QUE FALLECIÓ EL 12 DE DICIEMBRE DE 1917  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.  
**E. P. D.**  
Su viudo don José Fernandez de Retana, hijos don Luis y don Rafael, hijas políticas, nietos y demás parientes.  
*Suplican a usted se digne asistir a todas las misas que por el eterno descanso del alma de la finada, se celebrarán MANANA MARTES en las cuatro Parroquias y Conventos de San Antonio y Desamparadas, por lo que recibirán especial favor.*  
Vitoria 13 de Diciembre de 1920.  
El Excmo. e Ilmo. señor Obispo de Vitoria, se ha dignado conceder 50 días de indulgencia en la forma de costumbre.

## A los electores del Distrito de Laguardia

Firme e inquebrantable es mi posición, al presentarme por tercera vez ante vosotros. No de otra suerte que cual corresponde a los grandes principios en que radica y de que se nutre: las doctrinas benditas de nuestra sacrosanta religión, el amor a la Patria y celo por su prosperidad y grandeza; el íntimo entusiasmo por vuestras venerandas instituciones Forales y finalmente el cariño y constante preocupación por el progreso y las necesidades del Distrito.

Pocas palabras nuevas necesito deciros: bastame reproducir mis anteriores manifiestos, para que todos podáis confrontar: puntualizado se halla en ellos lo que ofrecí; vuestra memoria y vuestro noble corazón os permitirán comprobar si mis actos han correspondido a cuanto de mi tenéis derecho a esperar. En mis numerosas intervenciones parlamentarias en las más trascendentes cuestiones; en mi actuación general (en conferencias, en libros, en el Plan de Reconstitución Nacional que elabora el Instituto de Ingenieros Civiles de España, y cuya Presidencia se me ha encomendado); en mis gestiones por los asuntos que interesaban a esos pueblos, a esa Región, a esa Provincia; constantemente, y en todos los casos, mi labor por vosotros, por esa querida comarca y por los grandes intereses nacionales, morales y materiales, ha sido leal, intensa, alejada de toda dependencia política. Difícil será tacharme por indiferencia u omisión. Raro será el pueblo del Distrito que en asuntos que directamente le afectaban no pueda corroborar mi afán y celo por servirle. El Distrito en su conjunto; esa noble Provincia y sus hermanas, son también mis festivos.

Omito hablar aquí de mi acción indirecta; tan solo recordar que en la discusión de los «Retiros obreros obligatorios» en el Congreso, pedí y obtuve la inclusión de los obreros agrícolas, así como la de otras muchas clases. Fué pensando en vosotros, fuisteis, por tanto vosotros por mi mediación, quienes obtuvisteis para el jornalero del campo y para tantas otras ramas de trabajadores la inclusión en tan humanitaria Ley.

Doy a Dios gracias de que en todos y cada uno de mis actos haya sabido interpretar, así lo creo, vuestras ideas, vuestros sentimientos, vuestras aspiraciones. No podía ser de otro modo, cuando Distrito y Diputado se compenetran, como mi conciencia y mi corazón me dicen nos hemos compenetrado vosotros y yo hasta ahora.

Para lo sucesivo, si de nuevo me otorgais, cual lo espero, vuestro honorosísimo Mandato, esta armonía esta coincidencia, el mismo celo, igual entusiasmo, idéntica persisten-

te laboriosidad, han de seguir siendo mi orgullo y mi característica. El pasado os da a vosotros y me da a mi confianza, más diré, seguridad, de que así ha de ser.

Terminaría yo con esto mi manifiesto, si no creyera un alto deber el llamar vuestra atención y despertar vuestra conciencia, ante la clase de lucha que se anuncia como probable para estas elecciones.

Aspira según parece, a sustituirme en vuestra representación, un candidato conocidamente republicano, de avanzadísima ideas; quien, comprendiendo cuán opuestos a los vuestros son sus sentimientos no vacía en disrazarlos vergonzoso con el mote de independiente. Ficción es esta que vosotros habéis de repugnar; tal vez quiera negarse, pero en tal caso sería reemplazado por una versatilidad acomodaticia, que todos sabéis calificar y desdenar.

Palabras huecas, tópicos manidos y vulgares, ofrecimientos sin tasa, millones de veces repetidos, sin siquiera intención de cumplirlos las más de las veces, por todos los aspirantes faltos de ideales y ayunos de arraigo de todos los Distritos, son, a buen seguro, lo único que puede el presentarse; nada sincero, nada que corresponda y menos aún que pueda satisfacer a vuestro modo de sentir, de ser, de desear. Y así, del todo y en todo contrapuesto, en estridente disonancia con vosotros, sin base ni probabilidad alguna de arraigo ni de compenetración, la única posibilidad de que mi presunto contrario obtenga en tales condiciones vuestro Mandato, parece ser que corre y se anuncia por todo el Distrito: la compra de votos. Si así fuera, si eso se intentara, si se llegara a suponer capaces de vender vuestras conciencias, levantaré yo mi voz y seguramente todos conmigo, contra lo que sería un insulto al Distrito; insulto, que por indignidad colectiva y por indignidad ciudadana, ni Distrito ni vosotros toleraréis. Incluso corren rumores de ventas colectivas bajo nombres de depósitos, garantías o análogos eufemismos, inmorales para los pueblos que los propusieran o aceptarán, cuando no hubiera inconsciencia, y hoy no puede haberla; inmorales también para quien las realizara.

Indignado rechazo yo, y conmigo todos vosotros, tan denigrante supuesto. ¿Quién que os otorgue su respeto, quién que tenga y aprecie vuestro sentido moral, podrá suponer, y menos pretender seais capaces de prescindir del ejercicio con arreglo a conciencia de vuestro derecho de ciudadanía; capaces de ahogar por mezquinos ímicos intereses de momento incluso las ideas cristianas que, hoy más que nunca, han de promoverse en la gobernación

**LIFT** → CREMA PARA EL CALZADO  
→ LÍQUIDO PARA METALES  
→ CERA PARA MUEBLES Y PAVIMENTOS  
Concesionarios para España y Portugal: CAVERO, STRAZZABOSCO y C<sup>a</sup> - Balmes, 56 - Barcelona

del Estado; capaces de ceder por ceder por unas pesetas vuestros votos a quien no comprenda vuestras normas: capaces, en una palabra, de abdicar de la sublime dignidad de hombres que Dios nos ha otorgado en la ocasión en que de ella tenéis que dar muestras, para caer en el mas grosero bestialismo? Quién tal pueda creer, os insulta.

Yo, respeto, ¿como no?, las ideas ajenas, y nada de cuanto digo puede referirse a quien votara a mi contrario conforme a sus convicciones. Sería yo el primero en reconocer, en someterme y en acatar una decisión contraria a mi, que fuera la verdadera voluntad del Distrito; pero, os aseguro, me avergonzaría de haber representado, y más todavía de haber tenido el orgullo bien legítimo, de creerme compenetrado con mi Distrito y ese Distrito resultara venal. Por fortuna, no, no es así.

Y ahora, mis queridos electores, que Dios os ilumine: seguro estoy de que os comportaréis con vuestra proverbial nobleza; con arreglo a lo que os dicte vuestra conciencia de ciudadanos, de cristianos, de hombres.

Fin de Noviembre de 1920.  
Gervasio de Artiñano.

## Los sindicalistas

Ayer repartieron una hoja, los sindicalistas de Vitoria, en la que protestaban del asesinato del joven Eljaldé, y más aun protestaban de que la prensa imputara a todo el Sindicato Unico, el crimen de dos de sus afiliados. También anunciaban que demostrarán en su día en qué y para qué se ha empleado el dinero recaudado entre los obreros azucareros.

La protesta que del crimen hacen los sindicalistas nos place, aunque se nos antoja un poco tardía. Pero como no queremos la muerte del pecador sino que se convierta en viva, nuestro gozo será completo si los portavoces, en la prensa, del Sindicato Unico, cesan en sus continuas excitaciones al asesinato y a la mutilación.

Cuando la prensa sindicalista cambie de sistema y condene el terrorismo y los asesinatos, en lugar de glorificarlos; cuando no dé la pícara casualidad de que los autores de estos crímenes, son en su casi totalidad, afiliados al Sindicato Unico, entonces la opinión cambiará muy favorablemente para el sindicalismo rojo.

El sistema del terror retrasa la ascensión social del proletariado, y en este punto estamos de acuerdo con el Comité firmante de la hoja, y ojalá llegue este convencimiento a ser universal para que la reforma social que los tiempos reclaman, se realice por medios persuasivos y razonables para que la fuerza no implantará jamás, nada durable, ni provechoso.

Respecto a las afirmaciones que hacen en su dicha hoja, relativas al empleo de las cuotas sindicales, nada hemos dicho hasta ahora, porque ellos nos interesaba muy poco. Si las cuotas no reciben el debido empleo, a quién resulte perjudicado le conviene reclamar y protestar, a los demás este negocio, nos tiene completamente sin cuidado. Los obreros azucareros que nos visitaron solicitando un apoyo que gustosos se lo otorgamos, nos aseguraron que no habían percibido ni un céntimo del Sindicato durante los días de huelga, y que apesar de que en sus casas reinaba la miseria y de haber pagado abundantes cuotas, no recibían socorro alguno.

Pero estos son pleitos de régimen interior, que los perjudicados deben dilucidar en la forma que estimen más favorable a sus intereses.

De Santos fueron legión que bajaron a la tierra, para tomar, en unión, los *Chocolates Ezquerria*.

## Casa Social Católica

«Mañana de sol...» «Cobardías...»  
—Caramba Hilario. Qué raro encontrarle a estas horas por aquí, chico!  
—Ya ves. Acabo de salir de la velada en la Casa Social.  
—Yo no he podido asistir. Qué tal han estado?  
—Colosalmente, Pedrito. Un llenazo y un exitazo.  
—Cobardías habrá salido bordadita?  
—Bordada es poco. Algo más.  
—Pues, mira, que en la velada de las Cautinas la hicieron admirablemente...  
—Pues mejor aún... Larrauri, inmenso, Thuillier...  
—Thuillier?  
—Sagarna, hombre... irreproachable, es un tío, este Sagarna... Y San Martín, elegantísimo...  
—Y la Sinfía?  
—Ah, pillín! Con que la Sinfía, eh?  
Ya sabes que esta chica es muy artista... Y la Obedulia, la Felisilla, la Miñagritos, en fin todas y todos, enormes!  
—No han representado Mañana de sol?  
—Primeramente. Qué matrimonio más salao hacían la Obedulia y Larrauri... Ah, en esta obrita ha debutado la simpática Juanita Castrillo, por cierto que ha de llegar en las tablas a ser tanto como su hermana Sinfía...  
—Y mira tú que la Sinfía...!  
P. B.

**DR. ZARATE**  
MEDICINA GENERAL  
Consulta de 11 a 1  
Se admiten ajustes.  
POSTAS, 12, 3.º

## En el Ayuntamiento

### Se aprobó el arancel de impuestos

El jueves a las cuatro de la tarde volvió a reunirse el Concejo y la Junta Municipal para tratar de la aprobación del arancel de impuestos para el próximo año de 1921.

Se aprobó con el voto en contra de los señores Perez, Murguía, Urrutia (E) y Apellaniz, la tarifa número siete que trata de las bases para la imposición y cobro del arbitrio sobre el incremento del valor de los inmuebles sitos en el término municipal.

Aprobóse la tarifa seis que contiene las bases para la perfección del impuesto sobre mejoras públicas de la población.

La tarifa número nueve, referente a la percepción de derechos sobre huecos, de establecimientos, fué combatida por el edil señor Murguía quien manifestó era excesivamente gravosa para el comercio y la industria.

No habiendo unanimidad de pareceres, púsose el asunto a votación, resultando desechada, la tarifa sobre huecos, por 16 votos contra 12.

Por unanimidad aprobáronse todas las demás tarifas siguientes, suprimiéndose el impuesto de 2'50 pesetas por cada metro superficial o fracción de él de anuncios permanentes en vallas, paredes, postes, etc.

Como con las modificaciones introducidas por la Junta, no se nivelaba el presupuesto, se acordó aumentar un céntimo al litro de leche, con los votos en contra de los seño-

res Ocenda, Landa, Lorza y Aberasturi.

Aprobóse por unanimidad aumentar un céntimo al litro de vino.

Creóse un nuevo impuesto sobre el servicio de limpieza en los panteones del cementerio, cuya cuota mínima será de 5 pesetas y máxima de 25, y cuyas bases de establecimiento y percepción fijará oportunamente el Ayuntamiento.

Después de aprobado lo anterior, vióse que aun resultaba un déficit de 3.000 pesetas, proponiendo el señor Guilarte que dicha cantidad se repartiese entre los 44 pueblos de la jurisdicción, agregándola a las cuotas de consumos.

Algunos señores no estuvieron conformes con ello, por lo que la Presidencia puso el asunto a votación, siendo desechada la proposición del señor Guilarte por 15 votos contra 14.

En vista de ello la Junta acordó por unanimidad facultar a la Comisión de Hacienda para fijar de dónde y en qué forma se ha de allegar dicha cantidad que falta para nivelar el Presupuesto de ingresos y gastos para el próximo año.

El Presupuesto para el año que viene ha quedado nivelado en la forma siguiente:

Importa el Presupuesto de Ingresos, 2250860'69; aumentos acordados por la Junta Municipal, 67100; total, 2317960'69.

Bajas acordadas por ídem ídem, 58850; líquido Presupuesto Ingresos, 2.259.110'69.

Importa el ídem de gastos, pesetas, 2250860'69; aumentos acordados ídem ídem, 9702'50; total pesetas, 2260563'19.

Importan los Ingresos, 2259110'69; saldo para rebajar de «Imprevistos», 1452'50 pesetas.

## A VUELA PLUMA

### El impuesto sobre huecos

Un laborioso concejal y por añadidura comerciante, defendió desde estas columnas el impuesto de huecos que proyectaba establecer la Comisión Municipal de Presupuestos, sobre los escaparates y puertas de establecimientos.

Su opinión, muy autorizada por el desinterés con que defendía un impuesto en su contra, ha merecido una réplica muy viva de la Cámara de Comercio.

El caso no es para tanto.

Me parece muy puesto en razón que la Cámara de Comercio defienda *pro aris et focis*, los intereses de sus asociados, pero creo que debiera tener la suficiente benevolencia para no indignarse demasiado por la defensa de opiniones contrarias a las suyas.

El impuesto de huecos no es una invención caprichosa de la Comisión Municipal de Presupuestos, sino un tributo existente en muchas poblaciones.

Las necesidades crecientes de la vida moderna exigen sacrificios también crecientes de todos los ciudadanos, y habiendo prosperado los impuestos de plus valía, de solares y de mejoras públicas, que todos ellos gravan a la propiedad inmueble, no parecía condenado al fracaso el impuesto de huecos que grava al co-

mercio; máxime teniendo en cuenta que este en general, ha obtenido durante estos años, excelentes neficios.

El impuesto fracasó no sabemos si felizmente, como asegura la Cámara de Comercio; y se acordó que la suma que debía obtenerse por este concepto, se sacara gravando un céntimo el litro de vino y en el el de la leche.

Los señores concejales y asociados que impugnaron el impuesto sobre los huecos, debieron encontrar un sustituto más democrático y más conveniente, que el de consumos.

Combatir los proyectos ajenos es tarea fácil, pero como se ve, no es tanto mejorarlos.

NIK.

## La proclamación de Candidatos

Reunióse ayer mañana la Junta del Censo Electoral, para proceder a la proclamación de candidatos para Diputados a Cortes.

Por nuestra capital quedaron proclamados don Eduardo Dato y don Aniceto Llorente, mandando este último el poder al concejal nacionalista don Pablo Fernandez de Troconiz.

El poder le fué otorgado al señor Troconiz en Madrid el mismo día en que se verificó la antevotación en Vitoria.

Este hecho nos viene a confirmar en nuestro criterio contrario a la actuación que siguen los nacionalistas de esta Ciudad en las presentes elecciones.

Conocemos la profunda religiosidad del partido nacionalista y por eso nos apenan sus inteligencias con anticatólicos y sectarios.

Estamos seguros de que la rectitud colectiva del partido nacionalista vasco, reconocerá algún día estos yerros.

Por Laguardia se proclamaron don Gervasio Artiñano, don Enrique de Ocio, don Paulino Fernandez de Retana, diputado provincial, y don Vicente Pastor, vigilante de la cárcel de Laguardia.

Estos últimos se proclamaron solamente para tener mayor intervención los respectivos candidatos.

El señor Artiñano presentose a sí mismo.

A don Enrique Ocio le presentaron don Gabriel Martínez de Aragón y don José Echánove.

A don Vicente Pastor, don Cayetano Fernandez, don Francisco Baniáres, don Justino Migueloa y don Aquilino Franco.

Hicieron la presentación de don Paulino Fernandez de Retana, él mismo, y don Antonio Echave-Sustaeta y don Manuel Echánove.

Por el distrito de Amurrio fueron proclamados don Esteban Isusi, como católico-fuerista, y los señores don Valentín Ruiz Senén y don José María Lezameta, monárquicos.

El señor Isusi fué presentado por don Lorenzo Zarandona, don José María Unda y don Angel Beltrán de Salazar.

A los otros dos candidatos, don Félix Anita como apoderado de don Estanislac Urquijo y don Dionisio de Aldama, don Lino Zuricalday y don Inigo Ruiz de Zarate.

Solamente lucharán el señor Isusi y uno de los dos monárquicos.

## DENTADURAS

Construcción perfecta y económica. — Extracciones con anestesia.  
Consulta de 10 a 1 y de 5 a 7  
OÑA. — Médico-Dentista  
S. Prudencio 28 3.º (frente al Nuevo Teatro)

## NUEVO TEATRO

Grandes funciones de cine para mañana 14 de Diciembre, de 1920  
A las SEIS Y MEDIA de la tarde y DIEZ menos cuarto noche  
EL VAGABUNDO (4 ptes.) interpretada por Harold Lockwood  
QUINTO Y SEXTO CAPITULOS de  
AVENTURAS DE POLO, titulados:  
El grito de la sangre (2 partes) La vuelta de la dicha (2 partes)

## Motores eléctricos Brown Boveri

En existencia en Vitoria, para entrega inmediata, de 1, 2, 3 y 7 y medio HP.

**HIJOS V. MAS** San Francisco, 1  
Teléfono, 146.

## Casa de Saldos

POSTAS, 30

Medias y calcetines medio de balde.  
Procedentes de una quiebra y en beneficio de nuestra clientela los liquidamos a su coste.  
PRECIOS:  
Calcetines negros de lana superiores a 0'95 pesetas.  
color y negros, algodón buena calidad a 1'10 »  
la mejor clase a 1'75 »  
Medias punto inglés, tamaño señora 1'50 »  
negro calidad inmejorable 2'50 »  
forma negro y cuero precio corriente 2'75 a 1'50 »  
transparentes de hilo, precio actual 3'50 a 2'50 »  
de seda alemanas, valor de hoy 12 pesetas a 6'75 »  
Otras calidades con precios baratísimos  
La existencia de estos artículos es bastante pequeña y todo el que quiera aprovechar la ocasión, debe apresurarse a comprar.

## BAJA DEL CALZADO

En vista de las circunstancias anormales porque atraviesa la Industria del Calzado, y habiendo llegado a un acuerdo, con dos de las principales fábricas de Baleares y la Península, para vender los artículos por cuenta de las mismas, desde mañana liquidaremos todas las existencias de nuestro Almacén de Calzado. La rebaja de precio de las mismas, oscila entre un QUINCE A UN CUARENTA POR CIENTO.  
Cuanto antes compren, tendrán más donde escoger.  
**HIJOS DE ANTERO ESTIBALEZ**  
ALMACEN DE CALZADO PLAZA NUEVA, 11  
HORAS DE VENTA: de 9 a 12 y de 3 a 6 y media









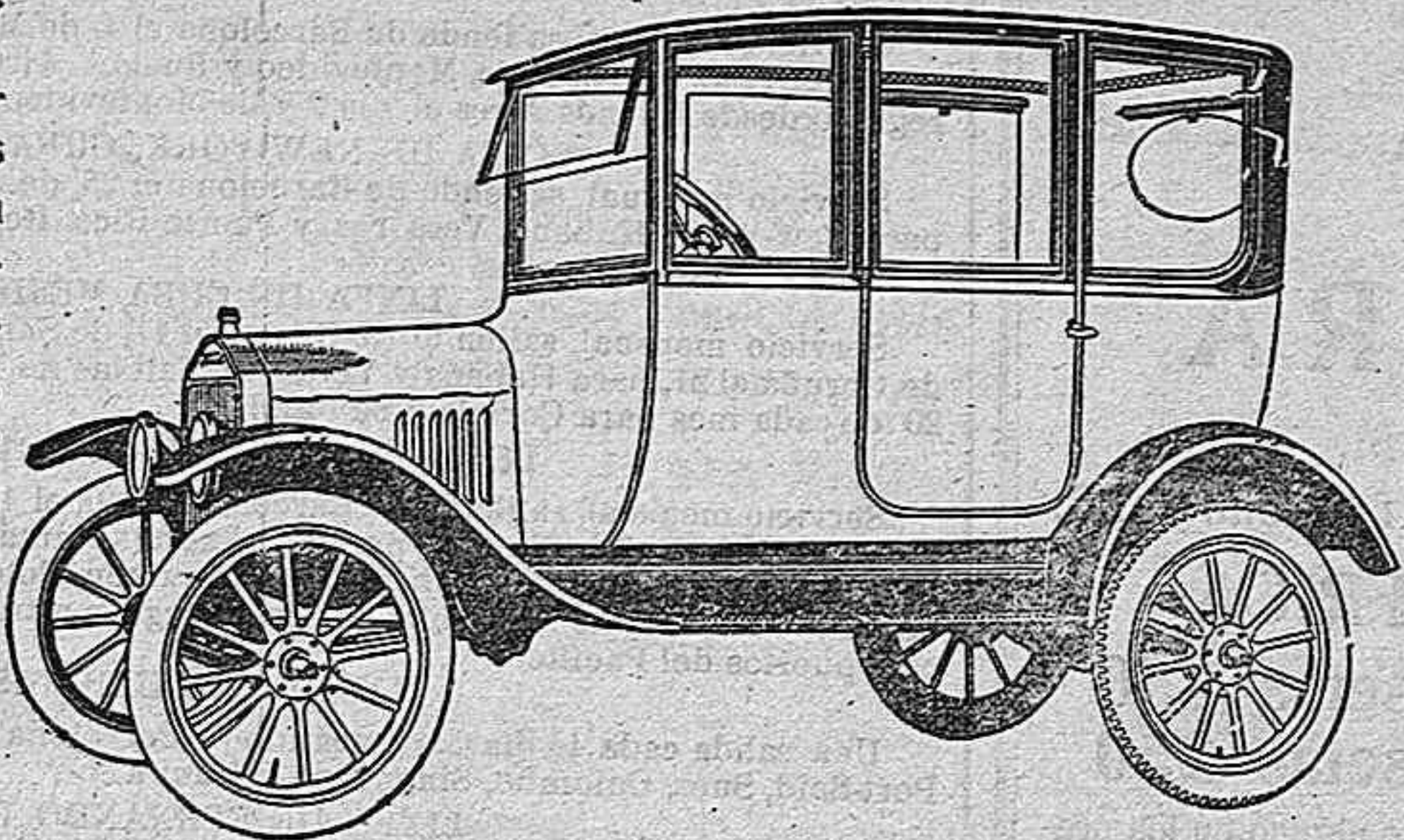
EL AUTOMÓVIL UNIVERSAL

Agencia de Automóviles y de Tractores FORD, PARA LA PROVIN- CIA DE ÁLAVA

ERENCHUN HERMANOS

ENTREGAS INMEDIATAS

Este automóvil sa- tisface todas las exigencias de un coche cerrado mo- derno; está lujosa- mente tapizado, con capacidad pa- ra cinco personas; reúne el máximo de confort y de resistencia dentro del costo mínimo.



Es el verdadero auto para familia

Stok de toda clase de repuestos.—Precios fijos de Fábrica.

FRANCIA, 27.—VITORIA

**El Acido Urico en el organismo es lo que produce EL REUMATISMO · LA GOTA · LA ARENILLA**

Conviene a los artríticos disolver el ácido úrico cuando padecen de dolores, o para evitarlos. El único producto que disuelve en mayor proporción el ácido úrico y que al mismo tiempo es un antiséptico urinario e inofensivo es la PIPERAZINA. — Si se quiere tener la certeza de tomar una buena PIPERAZINA bien preparada bajo la forma granular, que activa su acción ¿por qué dudar? Tomad lo que los Médicos del mundo entero recetan a sus enfermos!

**LA PIPERAZINA MIDY**

dicho lugar y ofreció una copa de champagne a un soldado por cada regimiento de los que tomaron parte en la operación.

El general Silvestre pronunció un discurso manifestando que su mayor orgullo está en haber llegado al monte sin detramar ni una gota de sangre.

Los meros hicieron entrega a nuestras tropas del cañón del cañonero «Concha» que nos cogieron hace tiempo y con el cual nos hostilizaban.

El cerrojo del cañón lo tenían enterrado cuidadosamente.

El cañón estaba montado sobre una altura y en ruedas de hierro.

Se mandó un radiograma a la tripulación del cañonero «Lauria» para que vendría su tripulación a tomar parte en el regocijo general, pero no pudo hacerlo a causa del temporal.

En la plaza el entusiasmo que ha producido esta operación es muy grande máxime al saberse la sumisión de los meros de dicho punto que eran considerados como muy enemigos de España.

Al general Silvestre se le presentó el jefe de la Kábil de Beni-Saiz manifestándole que si no se ha presentado antes ha sido por asistir al entierro de un hermano suyo muerto por nuestras tropas en los últimos combates.

Al entrar el general Silvestre en Melilla ha sido muy aclamado.

**Financieras**

COTIZACIONES RECIBIDAS HOY EN LA SUCURSAL DEL BANCO DE BILBAO

MADRID:

Interior	68'25
Exterior	82'70
Amortizable 5 p 100.	60'25
1917.	60'25
Nortes	252'00
Zaragozas	280'00
Banco	561'00
Cédulas 5 por 100.	98'00
Río de la Plata	275'00
Francos	44'65
Libras	£6 50
Marcos	10'50

BILBAO:

Crédito	890'00
F.C. Vascongados	520'00
F.C. Norte	259'00
Sota y Aznar	1710'00
Hidroeléctrica Ibérica	960'00
Altos Hornos	163'00
Resinas	505'00
Duro Felguera	138'00
Explosivos	292'00
Nortes 3 por 100	55'00

**Diareligioso**

SANTORAL PARA MAÑANA  
Ss. Nicasio, ob., Eutropia, vg., Justo, Abundio, mrs., Espiridión, Pompeyo, Viador, obs.; Agnelo, ab.; Matroniano, erm.; Dióscoro, Isidro, Arsenio, mrs.

**Aguas de Cucho** Sulfurosas, sulfidricas azoadas radio activas. No tienen rival para curar el escrofulismo, herpetismo y enfermedades del aparato respiratorio. De venta en las principales farmacias.

**FUNERARIA de SOTERO SAMANIEGO**

Sucesor de Cándido Díaz  
Servicio permanente y esmerado. Fabricación de baules y artículos de viaje.  
Constitución 26; sucursal Correría 6 Teléfono 422

**JABON CHIMBO**

El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no solo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él.  
Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo.  
Trozos de 500 y 250 gramos respectivamente.

**“La Tostadora,” PONCIANO ABAD**

Grandes tostadores de cafés, movidos por electricidad. Cafés torrefactos y naturales. Tueste diario.  
Nuevo despacho y almacenes:  
FLORIDA, 45 (esquina a Rioja)  
VITORIA

**DR. PABLO SOLACHE, Oculista**

EX-AYUDANTE DE CLÍNICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS.  
Consulta diaria para enfermedades de los ojos, de 11 a 1 y de 3 a 5.  
FLORIDA, 24-2.º—DEPOCHA

**NOTICIAS**

**Academia de la Lengua vasca**  
En virtud de acuerdo de esta Corporación se abre una *información pública* en los locales de la Escuela de Artes y Oficios de Bilbao, en los que se constituirá una comisión autorizada de la Academia, los días 26 y 27 del corriente mes, a las seis de la tarde.  
Sobre la unificación literaria del idioma vasco, conveniencia o no conveniencia de realizarle, medios que se estimarían oportunos para alcanzarle, si fuera conveniente, etc.  
Para más detalles dirigirse al señor Director de la Academia don Resurrección M.º de Azkane.

**ASMATICOS**

curaos rápidamente con **Gotas Helenianas** 4 ptas. frasco.

**Sabañones**

Los evita y cura rápidamente el **TOPICOGILKENS**. 1'25 pesetas bote. Pídase en farmacias y droguerías.

**TOS, BRONQUITIS, CATARROS**

curáanse radicalmente con **PASTILLA, HELENIANAS**. 1'25 pesetas caja. Pídase en Farmacia.

**LEGIA CONEJO**

**Dr. Rodríguez y Reuerto**

Oculista del Reino, Hospicio y Hermanitas de los Pobres.  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 3 a 5. Prescripción exacta de los cristales convenientes a cada caso determinado.  
POSTAS. 30. 2.º

**Sociedad de Automóviles “LA UNIÓN,”**

Servicio diario de viajeros entre Bilbao y Vitoria y viceversa  
SALIDAS DE VITORIA  
A las 9 de la mañana y 3'40 de la tarde.  
SALIDAS DE BILBAO  
A las 9 de la mañana y 3 de la tarde. El servicio que sale de Vitoria por la mañana y de Bilbao por la tarde, pasan por Ochandiano; y el que sale de Vitoria por la tarde y de Bilbao a la mañana, pasan por Ubidea.  
Despacho de billetes y facturaciones de encargos, en Vitoria, Fueros, 7; y en Bilbao, Arenal, 10, Bar Carabanchel.  
—El automóvil que sale de Bilbao a las 9 de la mañana pasará por Lemona a las 9'40, pudiendo empalmar con los viajeros que salen de Pedernales a las 8 de la mañana.

**“La Tostadora,” PONCIANO ABAD**

Grandes tostadores de cafés, movidos por electricidad. Cafés torrefactos y naturales. Tueste diario.  
Nuevo despacho y almacenes:  
FLORIDA, 45 (esquina a Rioja)  
VITORIA

**DR. PABLO SOLACHE, Oculista**

EX-AYUDANTE DE CLÍNICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS.  
Consulta diaria para enfermedades de los ojos, de 11 a 1 y de 3 a 5.  
FLORIDA, 24-2.º—DEPOCHA

**NOTICIAS**

**Academia de la Lengua vasca**  
En virtud de acuerdo de esta Corporación se abre una *información pública* en los locales de la Escuela de Artes y Oficios de Bilbao, en los que se constituirá una comisión autorizada de la Academia, los días 26 y 27 del corriente mes, a las seis de la tarde.  
Sobre la unificación literaria del idioma vasco, conveniencia o no conveniencia de realizarle, medios que se estimarían oportunos para alcanzarle, si fuera conveniente, etc.  
Para más detalles dirigirse al señor Director de la Academia don Resurrección M.º de Azkane.

**ASMATICOS**

curaos rápidamente con **Gotas Helenianas** 4 ptas. frasco.

**Sabañones**

Los evita y cura rápidamente el **TOPICOGILKENS**. 1'25 pesetas bote. Pídase en farmacias y droguerías.

**TOS, BRONQUITIS, CATARROS**

curáanse radicalmente con **PASTILLA, HELENIANAS**. 1'25 pesetas caja. Pídase en Farmacia.

**LEGIA CONEJO**

**Agua de Colonia Royal “HIGEA”**  
Perfume delicado.  
Elegantísima presentación  
EXIGID SIEMPRE ESTA MARCA  
Frascos de 4 a 12 pesetas

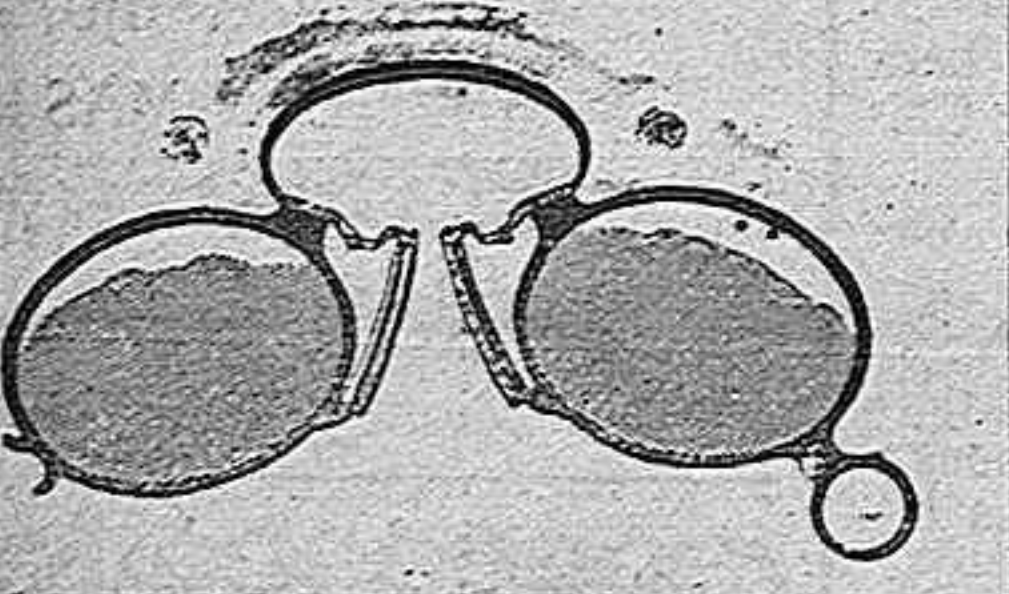
**Larramendi Hermanos**

DATO, 9.—VITORIA  
Fábrica de sellos en metal y caucho  
Etiquetas engomadas para reclamos en relieve y colores  
Grabados en plata, oro y metales  
Tenazas y precintos de plomo y acero  
Placas de hierro esmaltadas  
Encendedores sellados, piedras, mecha y piezas de recambio  
Pathéfonos y discos Pathé (Depósito) cantos, cuplés y bailes  
Máquinas de escribir Underwood, Royal, Smith y otras marcas, papel, cartón, cintas y accesorios.

**Reparación de máquinas**

**Casa Ibarra**

GRANDES ALMACENES DE CONFECCIÓN PARA CABALLEROS Y NIÑOS SECCIÓN ESPECIAL PARA LA MEDIDA  
Plaza Nueva, 29 y Plaza Virgen Blanca, 9  
PRECIO FIJO.—VENTAS AL CONTRATO.  
Depósito exclusivo para la plaza de los verdaderos y acreditados impermeables Ingleses, marca «El Gallo».



**ÓPTICOS ESPECIALISTAS Larramendi Hermanos**

Dato 9, Vitoria  
Talleres mecánicos movidos eléctricamente  
La recetas de los señores médicos-oculistas son ejecutadas rápidamente con toda exactitud.

**Grañación de la vista**

Lentes y gafas de todas clases  
Lupas, cristales, monturas, estuches accesorios y reparaciones  
Modista  
Se ofrece para trabajo en casa o a domicilio.  
Correría n.º 58 piso 4.º

**A los reclutas del reemplazo de 1920**

La Sociedad «F. Ojer y Compañía», de Pamplona, dedicada a las substituciones del servicio activo en África, tiene substitutos y hace contratos ventajosísimos para antes y después del sorteo, con garantías especiales que permiten no dudar de la veracidad de sus ofrecimientos.  
Para precios y condiciones entrevistarse con el representante en Vitoria, don Leonardo Ibañez, calle de la Independencia, número 11, tienda.  
No cerrar contratos sin antes consultar con esta casa.

**Máquinas de Escribir “SUN”**

Por 25 pesetas mensuales



La «SUN» compete con todas las máquinas de escribir en duración, rapidez y perfección en su escritura.  
Máquinas desde 400 pesetas.  
Se remiten catálogos a quien los solicite a **MANUEL OZAETA-Vitoria**  
Compra-venta de botellas, garrafones y barriles.  
TELEFONO 302

**Banco de Vitoria**

Capital social pesetas 3.000.000  
PRINCIPALES OPERACIONES  
Cuentas corrientes a la vista, en pesetas, al 2 1/2 por 100.  
» » cheques, en francos, al 3 por 100.  
» » en libras, al 5 por 100.  
» » en marcos, al 2 por 100.  
Imposiciones:  
En Caja de Ahorros (1 a 20.000 pesetas) 3'50 por 100 anual.  
En Consignaciones a un año 3'85 por 100 anual.  
A la vista (de 500 a 25.000 pesetas) 3'25 por 100 anual.  
A seis meses, cantidad limitada. 3'25 por 100 anual.  
Compra y venta de valores en Bolsas nacionales y extranjeras.  
Giros, cartas de crédito, órdenes de pago telegráficas.  
Negociación de letras sobre España a los económicos cambios del listín del Banco.  
Descuento de cupones.  
Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.  
Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.  
Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose a los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.  
Cajas de alquiler.—Informes comerciales  
Horas de oficina, de 9 a 1 y de 3 y media a 5 y media.

**Línea de Transportes**

de mercancías y encargos en autocamión entre Bilbao y Vitoria y viceversa por Barazar. Servicio diario y fijo.  
Si desea rapidez, economía y comodidad, encargue a esta casa el transporte de sus mercancías y encargos.

**Facturación:**

En Bilbao: LEDESMA, 1. En Vitoria: CORRERIA, 163.  
Agencia Central en Vitoria:  
BASILIO CONCHA  
TELEFONO, 162 Con servicio permanente  
Nota. Las facturaciones las haremos en los respectivos domicilios de Bilbao y Vitoria, encargándose también del despacho de Aduanas en Bilbao

**Sociedad General de Industria y Comercio**

Compañía Anónima domiciliada en Bilbao  
Capital 25.000.000 de pesetas  
Fábricas en Vizcaya (Zuazo, Luahana, Elorrieta y Guturribay), Oviedo (La Manjosa), Madrid, Sevilla (El Empalme), Cartagena, Barcelona (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-Moret) y Lisboa (Tarfaria).  
PRODUCTOS QUÍMICOS Y ABONOS MINERALES  
Superfosfatos.—Nitratos.—Sulfato amoniacal  
Sales de potasa.—Sulfato de potasa.—Acido sulfahidrógeno.—Acido nítrico.—Acido clorhídrico.—Glicerinas.  
Diríjanse pedidos a SOCIEDAD GENERAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
En Bilbao: Gran Vía, 1.—Madrid: Villanueva, 11.—Oviedo: Mendizábal, 2  
Servicio agronómico.—LABORATORIO para el análisis de las tierras  
Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos

**La Casa Las Medias**

PLAZA NUEVA, 27  
OPORTUNIDAD EXCEPCIONAL

Calcetines superiores de 0'65, 0 85, 1'15, 1'35 hasta 7'50 par.  
Medias señora, buen negro, de 1, 1'50, 1'75, 2, 2'50, 3, hasta 20.  
Esta casa compra partidas muy grandes de géneros y por eso vende tan barato.

**Almacén por Mayor y Menor: LA CASA LAS MEDIAS.—“CASA FRESCA”**

**Muebles económicos y de lujo. Objetos para regalos Casa Pernas.—Mercado, 20.—Logroño**

**Venta de casa Señores Sacerdotes**

Hasta el 17 del actual se admiten proposiciones para la venta de la casa sita en la calle Herreria esquina cantón subida Obispado. Tiene servicio agua, hermosas luces y habitaciones.  
Para detalles y proposiciones dirigirse al Procurador Santamaría, Cercas Altas 11, Teléfono 142.  
¿Quieren vestirse bien y comprar ornamentos buenos y baratos? Pedir muestras a J. ARAMBURU, Dato, 11, VITORIA, o frente a la Estación de Hendaya (Francia).  
Estará en Vitoria fijamente menos los primeros y terceros lunes de cada mes que irá a Bilbao.  
J. ARAMEURU . Dato, 11

**Pérdida AGENCIA**

de una cartera con cierta cantidad de dinero en billetes y una letra de Música y Arellano ya pagada y otro documento sin cobrar.  
Pueden entregarlo en Barreras 5, piso 1.º y se gratificará.  
Redacción de cartas, instancias, etc.  
Copias a mano y a máquina de documentos de todas clases y trabajos de oficina.—Precios módicos—Castilla 16-2.º



# El mejor purgante conocido: Aguas Minerales Naturales de Depurativas Antibiliosas Antitherpéticas

## Propietarios Ciudad e Hijos R. J. Chávarri Lealtad, 12-Madrid

# CARABAÑA

AVISO: Rechácese como falsa toda agua que se venda fuera de sus botellas originales y cerradas.

Academia de Contabilidad, Caligrafía, Taquigrafía y Mecanografía  
Preparación rápida y práctica para el ingreso en toda clase de oficinas, por los señores ROMERO y GATELL. FLORIDA. 42-1.º

### TRIUMPH

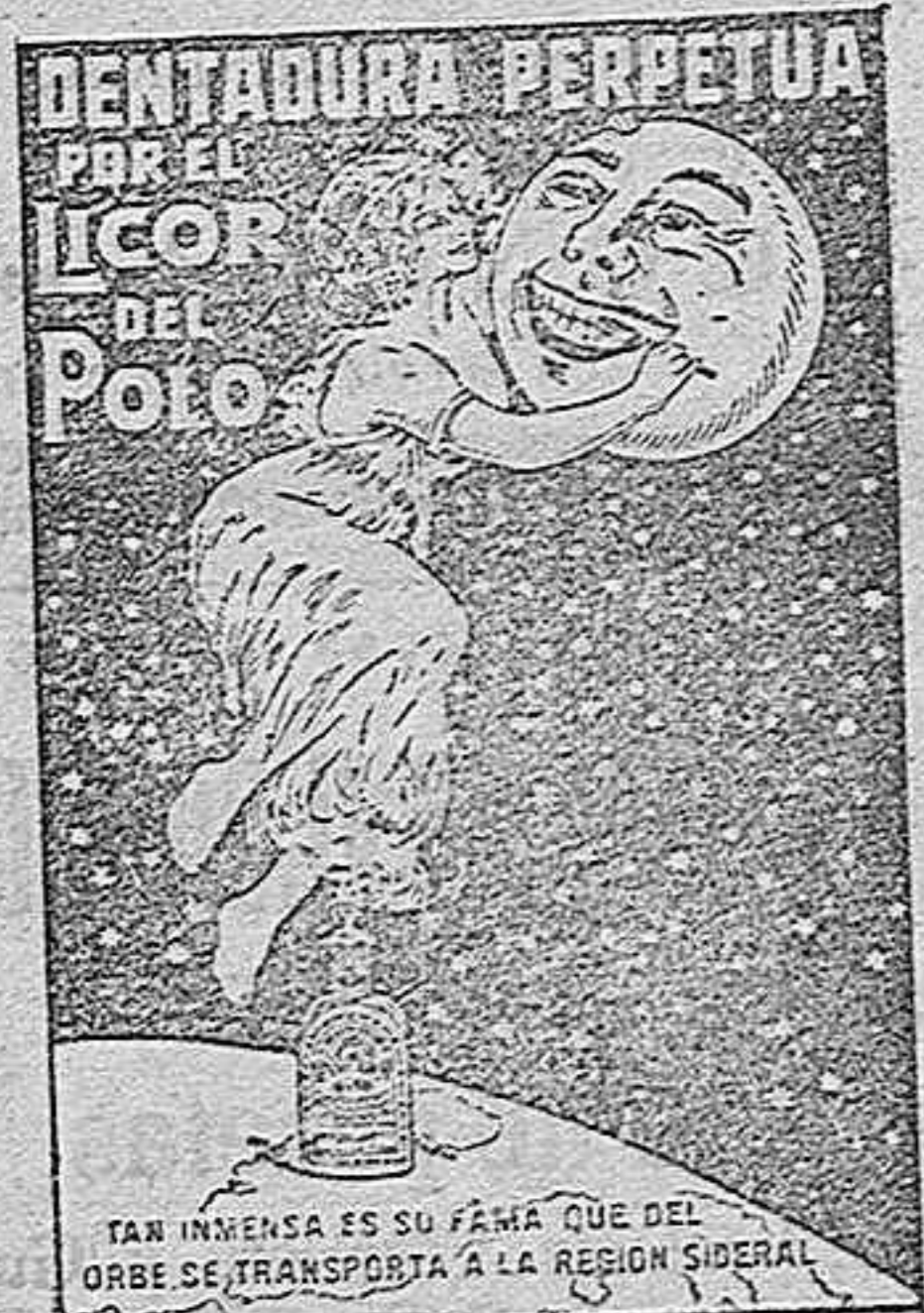
Motocicletas - Bicicletas Side-cars Accesorios Paseo de Recoletos, 14.—Madrid

### Centro de vacunación y revacunación de la provincia de Álava

Por disposición de la Junta Directiva de este Centro, y de acuerdo con las autoridades locales, se procederá a la inculcación de la vacuna animal COW-POX el lunes y martes próximos y hora de las tres de la tarde, en uno de los locales de la Casa-palacio de la Excelentísima Diputación de esta Provincia.

Lo que se hace saber a los habitantes de la provincia, a fin de que puedan obtener el satisfactorio resultado que en años anteriores han alcanzado los que se han sometido a dicho procedimiento, como preservativo seguro para contraer y aminorar los extragos de la terrible enfermedad de la viruela: advirtiéndose, que a las personas acomodadas, se exigirá una peseta por cada vacunación siendo gratis para los pobres y jornaleros que acrediten por medio de un documento justificativo tener asistencia médico-farmacéutica gratuita, así como también para la tropa de la guarnición.

La asociación de Socorros domiciliarios tiene dispuesto no sean socorridas las familias que tengan hijos sin vacunar. También por la misma causa se perderá el derecho a la asistencia médico farmacéutica municipal.



Mostazas Trevijano son el más fino y sano estimulante.

## Oficina General de Substituciones

Y

### AGENCIA DE QUINTAS MATRICULADA

# JOSÉ MARÍA DE LARA

Oficinas centrales en MADRID.—Calle de Pelayo, 47.—Teléfono 53-57 M.  
Oficinas sucursales en ZARAGOZA.—Calle de Cervantes, 38.—Teléfono 1629.

### SUBSTITUCIÓN DEL SERVICIO ACTIVO EN ÁFRICA

A los mozos de 1920 (antes del sorteo en la Caja de Reclutas) . . . . . Pesetas 450  
A los mozos de 1921 (antes del sorteo en el Ayuntamiento) . . . . . Pesetas 250

Admitimos contratos desde ahora pagados al contado, a plazos y con dinero en depósito sin aumento alguno en los precios. Esta Empresa, hoy la más importante de España, es la que más contratados le cayeron para África en las Cajas de Recluta, habiendo puesto substituto a todos sus contratados, aun pagándolos a precios muy elevados.

**NOTA IMPORTANTE: Esta Empresa responde del substituto tres años y un día y por tanto cuando a sus contratados se les deserta el substituto, LES REPONE SU PLAZA GRATUITAMENTE.**

Se necesitan Representantes activos en los pueblos de esta Provincia.

Los interesados que tengan prestando servicio militar en las plazas de África a algún recluta de reemplazos anteriores, y deseen que regrese a continuarlo en la Península, pueden dirigirse a esta CASA para que sean substituidos en dicho destino.

### CASA LINACERO

Novedad Litúrgica.—Missale Romanum.—Nueva Edición.—Reformado por Benedicti XV.

Como se espera en el próximo mes de Septiembre será solicitado con auge por los Cabildos, Parroquias, Comunidades, Colegios, Oratorios. Se ruega el encargo para poderles servir con puntualidad.

Breviarios desde 35 pesetas, 4 tomos, hay varias ediciones.

Horae Diurnae, Rituale Romanum, Derecho Canónico P. Maroto, etc., etc. Obras de Filosofía, Ascética y Litúrgica, Teología, Filología Missale Defunctorum Nueva edición.

La Luz de la Fé, P. Calpena—Gran Enciclopedia «Espasa» a pagar a plazos mensuales y toda clase de Obras para Seminarios, Colegios, Institutos y Universidades.

Los sordos oyen comprando La Orthophone último invento contrala Sordera.

«Luz» de Gasolina Alumbrado Económico la más moderna única de responsabilidad 10.000 en Uso para Iglesias y casas de campo etc.

Librería Universal de la viuda é hijos de Linacero Fueros, 1 (frente al palacio de la Mesa de Álava) TELÉFONO N.º 25.—VITORIA

Probad las marcas Clarét y Diamante de BODEGAS FRANCO ESPANOLAS de LOGRONO y no bebereis otro vino Riota.

## Azpiazu H. nos

SE TRASLADARON A

### San Prudencio, núms. 7 y 7 bis

Y ORGANIZAN

### GRANDES PABELLONES

para EXPONER sus

### Muebles de lujo y económicos

Precio fijo.—Ventas al contado.

CASA DE LAS MAS IMPORTANTES EN SU RAMO

### NECESITAMOS oficiales de ebanistería.

Inútil presentarse sin buenas referencias.

### “LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL”

COMPañía DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

56 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos.

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas

Subdirector en Alava: J. R. QUIROGA.—Plaza del General Loma, 6, 2.º, Vitoria

## Servicio de la Compañía Trasatlántica

LINEA DE BUENOS AIRES  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5, y de Cadiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA, MÉJICO  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 28, y de Cadiz el 29, para New-York, Habana, Vera-ruz y Puerto Rico. Regreso de Veracruz el 27, y de Habana el 30 de cada mes.

LINEA DE CUBA MÉJICO  
Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20, y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes para Coruña y Santander.

LINEA DE VENEZUELA COLOMBIA  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cadiz el 15 de cada mes, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanita, Curacao, Puerto de la Palma y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

LINEA DE FILIPINAS  
Una salida cada 44 días, arrancando de Barcelona para A'ejandria (facultativa), Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Mani a.

LINEA DE FERNANDO POO  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cadiz el 7, para Tan-zer, Casablanca, Mazagán (escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África. Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

LINEA DE BRASIL-PLATA  
Servicio mensual, saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa), para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires, para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agencia: BARRERAS, 1.—Escritorio.

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria

### IMPOSICIONES

Las imposiciones ordinarias devengan el 3.50 % (tres cincuenta por ciento) de interés anual.  
Los intereses acumulados devengan también interés.  
Las imposiciones especiales a un año rinden el 3.85 % (tres ochenta y cinco por ciento) de interés anual.

### PRÉSTAMOS Y CRÉDITOS

Se anticipa dinero a módico interés y en condiciones inmejorables, para préstamos y créditos hipotecarios.—Préstamos y créditos con garantía de valores públicos, mercantiles e industriales.—Préstamos y créditos con garantía personal.—Préstamos y créditos a Ayuntamiento.—Préstamos y créditos a gremios, Sindicatos agrícolas y grupos de obreros y obreros. Préstamos sobre muebles.—Préstamos sobre sellos.—Préstamos sobre alhajas, ropas, etc.

Del capital propiedad de los imponentes responden:  
Los valores en cartera, la existencia en cuenta corriente con los Bancos y en Caja los bienes inmuebles propios de la institución y los de la ciudad de Vitoria.

La Junta Directiva de esta Caja que funciona bajo el protectorado del Gobierno de la Nación, estudia la re-organización de servicios y ampliación de los mismos, aspirando a ensanchar la esfera de acción de esta institución tanto en el campo económico como en el social con la ayuda y confianza de sus imponentes.

### INSTITUCIÓN NACIONAL DE PREVISIÓN

Para este organismo tan admirable, se hacen toda clase de operaciones relacionadas con el SEGURO OBRERO y DOTES INFANTILES.

Para más detalles solicitar reglamentos, tarifas y antecios al señor Director Gerente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria.

### HORAS DE DESPACHO

Mañana de nueve a una y media. Tarde de tres y media a cinco y media.

### Eduardo Pérez

### ALMACÉN DE MÚSICA

Plaza Nueva, 32 VITORIA

## ¿Quereis conservar la salud?

### “VIGOR”

Usad los trajes de punto interiores  
Marca “VIGOR”  
Doctor Robber's  
(Patente 59.216)

HIGIENICOS E INENCOGIBLES  
LA CIENCIA LOS RECOMIENDA

De venta en Vitoria: MANUEL OLIVARES, Plaza Nueva, 30.

## Jabón “Lagarto”

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel R. de Alegría, Postas, 20; señores Hijos de don José Erbina, Plaza Nueva, 24; e Hijos de Vicente Más.

## ARMERÍA DE Zulaica

(FRENTE A LA PLAZA DE ABASTOS)

Gran surtido de escopetas finas, de las marcas más acreditadas con cañones de marca.

Gran novedad de escopetas, especial con un disparador y dos tiros, con cañones suco, martillados de un Bloc.

Gran surtido de revólveres y pistolas automáticas, cartuchos cargados y vacíos y toda clase de accesorios de caza.

No tire usted su dinero comprando lámparas de mala calidad : : :

Vaya usted a la Instaladora de : **Eusebio Arbulo**

Lámparas de medio watio y Philips Arga, de filamento metálico, varias marcas. Materiales para instalaciones de luz y timbres a precios muy ventajosos. Utensilios de cocina y calefacción. Telas eléctricas para enfriamientos. Motorcitos pequeños e industriales. Instalaciones y reparaciones eléctricas en todo lo referente al ramo.

CONSULTEN PRECIOS.—Calle de la Florida, frente a la del Arca.—Teléfono núm. 244

## Aguas y Bañeario de Cestona (Guipúzcoa)

(Corriñad de España)

Únicas para el Hizado, Estreñimiento, Disenteria, Neurastenia y Artritis. Se venden embotelladas a 1.25 pesetas en Farmacias y Droguerías. Temporada oficial 15 de Junio a 30 de Septiembre.

Después de la temporada oficial, o sea desde 1.º de Octubre próximo, continuará abierto nuestro Hotel Casa de Entrada a precios módicos.

Itinerario: Línea del Norte, Estación Zumárraga, y línea de San Sebastián a Bilbao Estación de Arona. Pedido de antecedentes a la Administración de Cestona.

## “La Exportadora,”

FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDURAS

# Sebastián Ricardo Aranegui

VITORIA

Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleógrafos.—Molduras.—Vidrios negres impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

## NUEVA INSTALADORA de CONSTANTINO DE LARREA

Se encarga de cuantos trabajos eléctricos se le confían a precios sin competencia. Especialidad para instalaciones embutidas, timbres y motores. Se encarga del arreglo y rebobinado de motores, aparatos médicos, entregando los completamente garantizados.

Venta de lámparas de todas marcas a precios sin competencia.

Grandes existencias de lámparas OSRAM y EGMAR. Venta por mayor y menor, así como de todo el material concerniente al ramo.

Existencias de motores para la venta de las preferentes marcas, con grandes rebajas para los industriales, motorcitos para máquinas de coser, aparatos médicos. Seriedad, prontitud, economía y garantía es la norma de esta casa. No dejara de visitarla, consulten precios y pidan presupuestos.

San Antonio, núm. 35.—Teléfono, núm. 355

## EMPLASTOS de fieltro rojo ó sea bayeta encarnada DEL DR. WINTER.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN los dolores de pecho y bronquitis.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN los dolores de los pulmones.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN reumatismos y dolores del codo.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN los dolores de espalda, riñones y caderas.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN lumbago, cistitis y otros dolores de este género.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN los dolores dardales de las señoras en sus períodos menstruales.

¡Fijarse en la marca del DR. WINTER!

¡MUCHO CUIDADO con las IMITACIONES!

## ELIXIR ESTOMACAL

le Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recomendado por los médicos de las cinco partes del mundo porque facilita, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTÓMAGO E INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, distensión y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.